

# Nieparser AMTSKURIER

*Amtliches Mitteilungsblatt des Amtes Niepars  
mit den Gemeinden Niepars, Pantelitz, Kummerow, Groß Kordshagen, Lüssow,  
Neu Bartelshagen, Steinhagen, Jakobsdorf, Wendorf und Zarrendorf*

Jahrgang 22

Montag, den 01. September 2014

Nummer 09

## **Feuerwehr- u. Dorfverein Wendorf e.V.**

lädt ein zum

# **Dorffest**

Wann ?

Samstag, den 13.09.2014

Wo ?

Sportplatz  
Neu Lüdershagen

Zeit ?

ab 14:00 Uhr

**Für Essen und Getränke ist ausreichend gesorgt.**

Foto: Bilderbox

Nieparser Amtskurier auch unter [www.amt-niepars.de](http://www.amt-niepars.de)

# Amtliche Mitteilungen

## Amt Niepars

### Die Amtsvorsteherin

Gartenstraße 13 b, 18442 Niepars

### Öffnungszeiten

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 15:45 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

<b>E-Mail:</b>	amt-niepars@t-online.de	Vorwahl:	
<b>Homepage:</b>	www.amt-niepars.de	038321 ...	
<b>Fax:</b>	Haupt- und Kämmeriamt	661-61	
		661-26	
	Bauamt:	661-63	
	Ordnungsamt:	661-28	

<b>Amtsvorsteherin:</b>	Frau Iris Basinski	661-10
<b>Leitender Verwaltungsbeamter:</b>	Herr P. Forchhammer	661-10

### Hauptamt- und Kämmererei

<b>SB Sekretariat/politische Gremien/Organisation Öffentlichkeitsarbeit</b>	Frau K. Schmidt	661-10
<b>SB Personenstandswesen (Standesbeamter)/ Öffentlich rechtliche Namensänderung/Archiv für standesamtliche Unterlagen</b>	Herr S. Westphal	661-13
<b>SB Entgelt/Arbeitsförderung/ Organisationsaufgaben/ Personalwesen</b>	Frau I. Holst	661-14
<b>SB Gemeindegremien/ Wahlen/Amtskurier/ Fortbildung/ Vertragsmanagement</b>	Frau K. Papke	661-11
<b>SB Kindereinrichtungen/ Schulen</b>	Frau M. Knoop	661-15
<b>Sachgebietsleiter Finanzen Finanzmanagement</b>	Frau E. Just	661-20
<b>Kassenleiter/ Lehrlingsausbildung</b>	Frau I. Kühl	661-21
<b>SB Kasse</b>	Frau J. Harder	661-23
<b>SB Steuern/Vollstreckung</b>	Frau F. Heinig/ Frau M. Jarling	661-25
<b>SB Vollstreckung</b>	Frau P. Holzmann	661-24
<b>SB Anlagen- und Geschäftsbuchhaltung</b>	Frau K. Schuldt	661-27
<b>SB Geschäftsbuchhaltung</b>	Frau I. Gladrow Frau P. Schreiber	661-22

### Bau- und Ordnungsamt

<b>Amtsleiterin Bauvorhaben/ Plangenehmigung</b>	Frau M. Tober	661-40
<b>SB Bauangelegenheiten/ Planungsrecht/Förderprojekte/Gebäudemanagement</b>	Frau G. Eckardt	661-41
<b>SB Liegenschaften/ Friedhöfe</b>	Frau S. Stiller	661-45
<b>SB Beiträge/Gebühren</b>	Frau M. Prill	661-42

<b>Sachgebietsleiter Sicherheit und Ordnung Sicherheitsbeauftragter</b>	Herr L. Zimmer	661-30
<b>SB Meldewesen</b>	Frau B. Koch	661-35
<b>SB Gewerbe/Märkte/ Fischerei Feuerwehr/ Sondernutzung/ Fundbüro/Fundtiere</b>	Frau V. Stiller	661-31
<b>SB Wohngeld/Soziales Administrator/</b>	Herr R. Möller	661-36
<b>SB Ordnungswidrigkeiten Politesse/Jugend u. Senioren/ Partnerschaften/ Veranstaltungen</b>	Frau H. Orlowski	661-37
<b>Hausmeister/Amtsarbeiter</b>	Herr G. Hoffmann	0160-6330668

### Bürgermeister der Gemeinden mit Telefonnummern, Ort der Sprechstunden und Sprechzeiten

Gemeinde	Ort der Sprechstunde	Sprechzeit
----------	----------------------	------------

<b>Niepars:</b>		
Frau Bärbel Schilling	nach Vereinbarung	nach Vereinbarung
Tel.: 038321 286		
www.gemeinde-niepars.de		

<b>Pantelitz:</b>		
Herr Fred Schulz-Weingarten	Gemeindezentrum Schwarzer Weg 8, Pantelitz	nach Vereinbarung
Tel.: 038321 790072		
E-Mail: buergermeister@gemeinde-pantelitz.de		
Homepage: www.gemeinde-pantelitz.de		

<b>Kummerow:</b>		
Herr Manfred Lange	Schulstraße 15 a, Kummerow	nach Vereinbarung
Tel.: 038321 292		

<b>Groß Kordshagen:</b>		
Herr Jörg Zimmermann	Karliner Weg 24, Flemendorf	nach Vereinbarung
Tel.: 038231 3360		

<b>Lüssow:</b>		
Herr Thomas Kamphues	Dorfgemeinschaftshaus „Dörphus“, Hauptstraße 23, Langendorf	jeden Montag von 17:30 - 18:30 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung
Tel.: 03831 497083 0176 81725296		
E-Mail: buergermeister@gemeinde-luessow.de		

<b>Neu Bartelshagen:</b>		
Herr Horst Badendieck	Gemeindezentrum Lassentin, Kastanienweg 12, Lassentin	jeden 1. Dienstag im Monat von 18:00 - 19:00 Uhr o. nach Vereinbarung
Tel.: 038321 66813 038321 60556		

<b>Steinhagen:</b>		
Herr Dietmar Eifler	Grundschule Steinhagen, Schulstraße 2, Steinhagen	nach Vereinbarung
Tel.: 038321 661-0 038231 459833		

<b>Jakobsdorf:</b>		
Frau Iris Basinski	Gemeindezentrum Jakobsdorf, Schmiedeweg 3, Jakobsdorf	nach Vereinbarung
Tel.: 038327 60323		

<b>Wendorf:</b>		
Herr Heinz-Werner Jennek	Weidenweg 24, Neu Lüdershagen	nach Vereinbarung
Tel.: 03831 497057		

<b>Zarrendorf:</b>		
Frau Ulrike Graap	Landgasthof Zarrendorf, Kirchstraße 32, Zarrendorf	jeden Dienstag von 17:00 - 18:00 Uhr
Tel.: 038327 331		

**Stand: 26.06.2012**

## Amtliche Bekanntmachungen

### Amt Niepars

#### Stellenausschreibung

Das Amt Niepars schreibt zum 01. September 2015 einen Ausbildungsplatz für die Ausbildung zur/zum

#### Verwaltungsfachangestellten in der Kommunalverwaltung

aus.

Die Ausbildungsdauer beträgt 3 Jahre.

#### Voraussetzung:

- erfolgreicher Abschluss der Realschule

#### Weiterhin erwarten wir von Ihnen:

- einen angemessenen Notendurchschnitt und gute Ergebnisse (Note 2) in den Fächern Deutsch, Mathematik, Sozialkunde und Informatik,
- Freude am Umgang mit dem Bürger, Teamfähigkeit, Engagement, Eigeninitiative, kontinuierliches Lernen und Zuverlässigkeit

#### Wünschenswert wäre:

- ein Engagement bei der Freiwilligen Feuerwehr in einer (amtsangehörigen) Gemeinde und in der freiwilligen Jugendarbeit

Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Wenn Sie in einer dienstleistungsorientierten Verwaltung arbeiten möchten, dann richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (tabellarischer Lebenslauf mit Lichtbild, letztes Schulzeugnis, Praktikumsnachweise) **bis Donnerstag, dem 30. Oktober 2014** an das

**Amt Niepars  
Die Amtsvorsteherin  
Gartenstraße 13 b  
18442 Niepars**

Es wird darauf hingewiesen, dass anfallende Bewerbungskosten nicht erstattet werden können.

Niepars, 2014-08-05

gez. I. Holst  
SB Org./Personal

### Gemeinde Pantelitz

#### 19. Dorffest in Pütte

Freitag, 15.08.2014, gegen 19:00 Uhr, es ist still in der Gemeinde Pantelitz - Feierabendzeit.

Plötzlich hört man das Martinshorn. Was war passiert, Feuer? Nein, nein, es ist alles in Ordnung - die Feuerwehr bringt die kleinsten Gemeindemitglieder traditionell mit einem Feuerwehrauto an den Pütter See. Das 19. Dorffest der Gemeinde warf seinen Schatten voraus.

Das Lagerfeuer brannte, für Essen und Getränke war gut gesorgt, DJ Kuba und das Pommernduo „Peggy und Michael“ sorgten für gute Stimmung und die musikalische Unterhaltung. Für die Kinder gab es eine Bratwurst oder ein Getränk kostenlos.

Der 2. Tag des Dorffestes begann am Samstag mit einem Kinderfest. Pünktlich um 15:00 Uhr hat der Bürgermeister, Fred Schulz-Weingarten, mit einer kurzen Ansprache das Fest eröffnet. Viele Mitsreiter hatten ihren Stand auf der Festwiese aufgebaut. Für jeden Geschmack war etwas dabei. Die Hüpfburg und das Kinderschminken waren stets von vielen kleinen Gästen umlagert. Der Kindergarten „Pustebume“ hat mit den Knirpsen gebastelt, die etwas größeren konnten töpfeln. Auch bei der Jugendfeuerwehr konnten sich die Kinder ausprobieren und wer wollte, konnte sich beim Ponyreiten betätigen. Alle hatten viel Spaß und während die Kinder gespielt und gebastelt haben, konnten sich die „ganz Großen“ bei Kaffee, Kuchen und maritimer Musik mit dem „Pommernmichel“ entspannen.

Leider war die Kletterwand nicht da. Aus gesundheitlichen Gründen mussten die Betreiber absagen.

Um 19:00 Uhr legte DJ Kuba für die Party auf. Viele Einheimische und Gäste sind zum Fest gekommen und haben getanzt und gefeiert. Gegen 22:00 Uhr hat dann unser „Stargast“ des Abends - ein Double von DJ Ötzi mit seinen Liedern viele begeistert.

Es wurde bis in die frühen Morgenstunden gefeiert. Es war ein schönes Fest und wir freuen uns auf das 20.!

*Evelyn Schlör & Dieter Goluch*

#### Kulturausschuss





## Informationen des Amtes und der Gemeinden

### Bekanntmachung des Amtes Niepars

#### Folgende Grundstücke stehen zum Verkauf:

- |                 |   |
|-----------------|---|
| Buschenhagen    | - 5 Bauplätze, 1.205 - 1.350 qm, 20,00 EUR/qm,<br>Zukauf Gartenland<br>1,50 EUR/qm möglich, gelegen an der Kurzen Straße/Langen Straße,                                     |
|                 | - Grundstück, ca. 2.000 qm, bebaut mit saniertem eingeschossigem Gebäude mit Saal   |
| Zühlendorf      | - 2 Bauplätze, ca. 860 qm, Kaufpreis 42,00 EUR/qm   |
| Niepars         | - neu erschlossene Eigenheimbauplätze in Verlängerung<br>Wohngebiet westlich der Gartenstraße<br>Kaufpreis 37,00 EUR/qm, Erwerb über Erbbaurecht möglich mit 4 % Jahreszins |
|                 | - Eigenheimbauplatz, 835 qm, gelegen an der Gartenstraße  |
| Zansebuhr       | - 1 Eigenheimbauplatz, ca. 1.000 qm, gelegen am Gutshof   |
| Neu Lüdershagen | - Eigenheimbauplatz im Wohngebiet, 925 qm   |
| Steinhagen      | - Eigenheimbauplatz, bis ca. 2.000 qm   |
| Zimkendorf      | - Eigenheimbauplatz, ca. 849 qm   |
| Langendorf      | - bebautes Grundstück, ca. 2.500 qm, mit Mehrzweckgebäude, Kaufpreis 350.000,00 EUR VHB   |

#### Verpachtungen:

- |                 |   |
|-----------------|---|
| Groß Kordshagen | - Kleingärten in der Größe von ca. 300 qm |
| Grün Kordshagen | - Fläche 5.800 qm                         |

#### Weiterhin werden im Amtsbereich angeboten in:

- |            |  |
|------------|--|
| Duvendiek  | - eine 11.795 qm große Fläche  |
| Niepars    | - Grundstück, 1.710 qm, gelegen an der Gartenstraße  |
|            | - Wohngebiet, voll erschlossene Baugrundstücke   |
|            | - 4 Baugrundstücke, ca. 900 qm, an der Gartenstraße  |
|            | - Grundstück, 494 qm, bebaut mit 2-Familienhaus, je ca. 100 qm Wohnfläche, am Parkweg                      |
|            | - 7 Eigenheimbauplätze, 500 - 900 qm erschlossen, gelegen an der Neuen Straße, auch insgesamt zu verkaufen |
|            | - 4 Baugrundstücke, gelegen an der Neuen Straße, Ringstraße und Schwarzer Weg                              |
| Pantelitz  | - Baugebiet Pantelitz erschlossen<br>Bauplätze von 475 - 1.360 qm<br>Bungalowbau möglich                   |
| Zimkendorf | - voll erschlossene Baugrundstücke, 550 qm   |
| Steinhagen | - Wohnpark am Schusterteich<br>voll erschlossenes Baugrundstück, 437 qm                                    |
| Negast     | - Bauland, ca. 1.700 qm, VHB   |
| Lassentitz | - Grundstück, 1.500 qm mit sanierungsbedürftigen Gebäude (300 qm Grundfläche, Flachbau)                    |
| Berthke    | - Baugrundstück 4.789 qm   |
| Zarrendorf | - Wohngebiet „Am Feldweg“<br>- 3 Acker-/Grünlandflächen, 5.273 qm, 5.588 qm und 5.230 qm                   |

- Grundstück ca. 1.600 qm, Bauland, gelegen an der Kirchstraße
- Grundstück gelegen am Katharinenberg, 1.730 qm  
bebaut mit Doppelhaushälfte
- Eigenheimbauplatz in Langendorf, 716 qm
- Kleingarten Größe, 700 qm mit massiver Laube, Wasser- u. Elektroanschluss

Langendorf

#### Gewerbegebiete voll erschlossen

- **Groß Lüdershagen** unvermessen  
förderfähig 18,40 EUR/qm  
nicht förderfähig 32,20 EUR/qm
- **Langendorf** 3.000 - 14.000 qm teilbar  
förderfähig 12,00 EUR/qm  
nicht förderfähig 18,00 EUR/qm
- **Martensdorf 3.700 - 6.500 qm**  
**Kaufpreis 23,00 EUR/qm**

#### Bei Werbung von Investoren für das Gewerbegebiet in Groß Lüdershagen mit Abschluss Kaufvertrag wird eine Erfolgsprovision von 3 % gezahlt.

Grundstückserwerb auch über die Auktionshäuser möglich, der Katalog, wenn von den Auktionshäusern zugesandt, kann im Amt Niepars eingesehen werden.

Interessenten melden sich bitte im Amt Niepars, Liegenschaften oder Tel. 038321 66145/Fax. 038321 66161.

#### Informationen für die Bürger der Gemeinde Niepars

### Probelauf der neuen Kläranlage

Am 20. August ging die neue Kläranlage in den Probelauf, der sich über einige Tage oder Wochen hinziehen wird. Da es eine vollbiologische Anlage ist, müssen die Bakterienkulturen reifen und wachsen.

Das braucht Zeit.



Die Funktion der alten Kläranlage in der Neuen Straße muss eingestellt und die Anlage abgerissen werden. Damit wird Anfang September begonnen.

Um auch den interessierten Bürgern die Möglichkeit zu geben, einen Blick hinter die Kulissen zu werfen, wird Anfang Oktober ein „Tag der offenen Tür“ durchgeführt. Sie sind alle dazu herzlich eingeladen. Genauere Informationen entnehmen Sie bitte den Aushängen und der Presse.

Bei Interesse der Lehrer und der Schüler der Schule besteht auch die Möglichkeit, eine „Schulstunde“ vor Ort durchzuführen. Dazu müssen aber Termine individuell abgesprochen werden. Im Bedarfsfall wenden Sie sich bitte an mich.

**Ihre Bürgermeisterin**  
**Bärbel Schilling**

## Seniorentreffen Lassentin

Der Himmel dunkelblau verhangen, die Sonne im Versteck, aber immer auf der Lauer wieder zu erscheinen.

Die Regenschirme aufgespannt, aber dennoch mit einem „Lied auf den Lippen“ - so kamen die Seniorinnen und Senioren zum diesjährigen Treffen nach Lassentin. Wie immer waren viele fleißige Helfer, denen an dieser Stelle herzlich gedankt wird, tätig. Die Seniorinnen von Niepars, unter künstlerischer Leitung von Frau Simone Brückner, ließen es sich nicht nehmen, den Nachmittag zu eröffnen. Überraschungsgast des Tages - Petra - hat die Lachmuskeln fast aller Anwesenden enorm strapaziert. Ein bisschen Pech hatten die Gäste, die der plattdeutschen Sprache nicht mächtig waren. So wissen wir auch alle, dass Petra sich einen „neuen Mann“ ausgesucht hat!!!



## Fahrradtour 2014

Am 6. September findet in diesem Jahr unsere 6. Fahrradtour der Gemeinde statt. Wir treffen uns bei hoffentlich schönem Wetter um 10:00 Uhr vor der Schule. Dann soll es über Klein Kordshagen und Kedingshagen nach Parow in die Minimanufaktur des Jugendhauses Storchennest gehen.

Hier können wir gegen ein geringes Entgelt einen Mittagsimbiss (Bratwurst/Steak) einnehmen oder auch a la carte essen. Darüber hinaus erhalten wir einen Einblick in die Funktion der Minimanufaktur und den Aufbau des Gebäudes.

Die Rücktour ist über Stralsund angedacht und somit über den neuen Fahrradweg, der Parow mit der Hansestadt verbindet. Die Streckenlängen liegen zwischen 16 und 18 km. Wir wünschen uns eine große Teilnahme, gute Laune und natürlich schönes Wetter!

## Impressum

Mitteilungsblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

**Verlag + Satz:**

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

**Druck:**

**Telefon und Fax:**

Tel.: 039931/57 90, Fax: 039931/5 79-30

**Anzeigenannahme:**

Tel.: 039931/57 9-16, Fax: 039931/57 9-45

**Redaktion:**

**Internet und E-Mail:**

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Das Mitteilungsblatt kann gegen Porto- und Versandkosten in der Pressestelle der Verwaltung auf Antrag abonniert werden. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt.

Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

**Verantwortlich:**

**Amтlicher Teil:**  
**Außeramtlicher Teil:**  
**Anzeigenteil:**

Der Amtsvorsteher  
Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
Jan Gohlke

**Erscheinungsweise:**

monatlich

**Auflage:**

4.045 Exemplare

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**

Heimat- und Bürgerzeitungen



## Für die Gemeinden des Amtes Niepars

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Sie können aktiv in unseren Gemeinden mitarbeiten und wir möchten Sie mit diesem Vordruck dazu anregen.

Wir werden bestrebt sein, Ihre festgestellten Mängel seitens der Gemeindeverwaltung sowie des Bauhofes zu beseitigen. Anregungen und Wünsche prüfen und wenn möglich realisieren.

Anregungen und Wünsche:

---

Name, Adresse:

---

Telefon: 

---

Folgende Mängel wurden festgestellt:

(Zutreffendes bitte ankreuzen und evtl. unterstreichen)

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Straßenbeleuchtung               | <input type="checkbox"/> ausgefallen bzw. flackert |
| <input type="checkbox"/> Gehwege, Radweg, Fahrbahn        | <input type="checkbox"/> Mast beschädigt           |
| <input type="checkbox"/> Verkehrsschild, Straßenschild    | <input type="checkbox"/> schadhaft                 |
| <input type="checkbox"/> Kanaldeckel, Gully               | <input type="checkbox"/> verschmutzt               |
| <input type="checkbox"/> Spielplatz, Grünanlage           | <input type="checkbox"/> verdreckt                 |
| <input type="checkbox"/> Container Altglas, Papier, Blech | <input type="checkbox"/> überfüllt                 |
| <input type="checkbox"/> Abfall liegt herum               | <input type="checkbox"/> verstopft                 |
| <input type="checkbox"/> Sonstige Mängel:                 |  |

---

Kurze Ortsangabe:

---

---

Unterschrift



# Wir gratulieren

## Altersjubilare

### Groß Kordshagen

Frau Hannelore Sturm am 01.10. zum 89. Geburtstag  
 Frau Erika Grewe am 09.09. zum 77. Geburtstag  
 Herr Dieter Wenzel am 14.09. zum 73. Geburtstag

### Groß Kordshagen OT Flemendorf

Herr Norbert Schmadlowski am 18.09. zum 81. Geburtstag  
 Frau Elfriede Scheil am 12.09. zum 78. Geburtstag  
 Frau Carmen Schätzing am 15.09. zum 70. Geburtstag

### Jakobsdorf

Herr Hans-Joachim Lenz am 07.09. zum 74. Geburtstag

### Jakobsdorf OT Grün Kordshagen

Frau Gisela Schult am 06.09. zum 79. Geburtstag  
 Frau Walli Kuwan am 11.09. zum 77. Geburtstag  
 Frau Ursula Kelch am 06.09. zum 75. Geburtstag  
 Frau Barbara Carp am 18.09. zum 70. Geburtstag

### Jakobsdorf OT Nienhagen

Herr Gerhard Wegner am 02.09. zum 82. Geburtstag  
 Frau Brigitte Dalm am 25.09. zum 79. Geburtstag  
 Frau Gertrud Wojciechowsky am 23.09. zum 78. Geburtstag  
 Frau Ingrid Herde am 02.10. zum 73. Geburtstag

### Kummerow

Frau Paula Schönrock am 22.09. zum 85. Geburtstag

### Kummerow OT Kummerow Heide

Frau Edeltraut Schmidt am 20.09. zum 86. Geburtstag  
 Herr Paul Rettkowski am 08.09. zum 76. Geburtstag  
 Frau Helga Reinhardt am 14.09. zum 75. Geburtstag

### Kummerow OT Wüstenhagen

Frau Anna Stein am 08.09. zum 85. Geburtstag  
 Frau Gerda Schult am 01.10. zum 83. Geburtstag  
 Herr Helmut Seipel am 18.09. zum 70. Geburtstag

### Lüssow OT Langendorf

Herr Kurt Gappa am 14.09. zum 76. Geburtstag  
 Frau Erika Knaack am 03.10. zum 74. Geburtstag  
 Herr Klaus Meinhold am 23.09. zum 72. Geburtstag

### Neu Bartelshagen OT Buschenhagen

Frau Gisela Kienast am 02.10. zum 75. Geburtstag  
 Herr Horst Mörke am 25.09. zum 72. Geburtstag

### Neu Bartelshagen OT Lassentin

Herr Heinz Kohls am 19.09. zum 77. Geburtstag

### Niepars

Frau Lieselotte Meißner am 14.09. zum 84. Geburtstag  
 Herr Walter Nemitz am 04.09. zum 82. Geburtstag  
 Frau Brigitte Kurr am 03.10. zum 77. Geburtstag  
 Frau Augusta Thom am 18.09. zum 75. Geburtstag  
 Herr Klaus Gellert am 13.09. zum 73. Geburtstag  
 Frau Helma Reddmann am 18.09. zum 72. Geburtstag  
 Frau Waltraud Zühlsdorf am 02.10. zum 70. Geburtstag  
 Frau Inge Kubernus am 03.10. zum 70. Geburtstag

### Niepars OT Duvendiek

Herr Egon Peters am 22.09. zum 77. Geburtstag  
 Herr Otto Neumann am 22.09. zum 76. Geburtstag

Frau Brigitte Vollert am 14.09. zum 74. Geburtstag  
 Frau Edda Peters am 03.10. zum 74. Geburtstag

### Niepars OT Martensdorf

Frau Herta Hückstaet am 27.09. zum 84. Geburtstag  
 Herr Horst Röglin am 02.09. zum 79. Geburtstag  
 Frau Karla Schön am 10.09. zum 72. Geburtstag  
 Herr Rainer Vetter am 26.09. zum 71. Geburtstag  
 Frau Heide-Marie Riedel am 09.09. zum 70. Geburtstag

### Niepars OT Obermützkow

Frau Henny Rudies am 19.09. zum 83. Geburtstag  
 Frau Edith Buhsewitz am 29.09. zum 83. Geburtstag  
 Herr Jürgen Lenz am 27.09. zum 76. Geburtstag

### Pantelitz

Frau Anna Ahrens am 09.09. zum 95. Geburtstag  
 Frau Käthe Wojciechowski am 09.09. zum 91. Geburtstag  
 Herr Waldemar Friedrich am 02.09. zum 88. Geburtstag  
 Frau Ingrid Lau am 18.09. zum 78. Geburtstag

### Steinhagen

Frau Ilse Sturm am 17.09. zum 79. Geburtstag  
 Frau Lotte Gräfnitz am 22.09. zum 79. Geburtstag  
 Frau Adele Manfras am 04.10. zum 79. Geburtstag

### Steinhagen OT Krummenhagen

Herr Oskar Lux am 06.09. zum 85. Geburtstag  
 Frau Brigitte Ziolkowski am 13.09. zum 70. Geburtstag

### Steinhagen OT Negast

Frau Johanna Radmann am 09.09. zum 96. Geburtstag  
 Frau Paula Gehmert am 03.09. zum 91. Geburtstag  
 Herr Helmut Ihlo am 16.09. zum 91. Geburtstag  
 Frau Gertrud Grams am 26.09. zum 89. Geburtstag  
 Frau Gerda Pietsch am 21.09. zum 88. Geburtstag  
 Frau Ursula Knoren am 05.10. zum 87. Geburtstag  
 Frau Henny Schumacher am 01.09. zum 86. Geburtstag  
 Frau Editha Held am 22.09. zum 86. Geburtstag  
 Herr Heinz Happ am 28.09. zum 85. Geburtstag  
 Frau Adelheid Pritz am 17.09. zum 83. Geburtstag  
 Frau Inge Kossow am 21.09. zum 83. Geburtstag  
 Frau Alice Wiedow am 27.09. zum 83. Geburtstag  
 Frau Irmgard Ruge am 03.10. zum 83. Geburtstag  
 Herr Walter Kuhn am 24.09. zum 80. Geburtstag  
 Herr Werner Rickert am 03.10. zum 79. Geburtstag  
 Frau Ursula Schuschan am 26.09. zum 78. Geburtstag  
 Frau Ingrid Wegner am 02.09. zum 77. Geburtstag  
 Herr Udo Hein am 10.09. zum 77. Geburtstag  
 Herr Karl Wahler am 04.10. zum 77. Geburtstag  
 Frau Ruth Landgraf am 18.09. zum 76. Geburtstag  
 Herr Jürgen Zirzow am 28.09. zum 76. Geburtstag  
 Frau Annemarie Kesler am 05.09. zum 75. Geburtstag  
 Frau Adelaida Michailova am 11.09. zum 75. Geburtstag  
 Herr Ulrich Tode am 21.09. zum 75. Geburtstag  
 Herr Peter Krämer am 02.09. zum 74. Geburtstag  
 Frau Heide Zimmermann am 16.09. zum 73. Geburtstag  
 Frau Elke Albrecht am 06.09. zum 72. Geburtstag  
 Frau Helga Goldenbogen am 01.10. zum 72. Geburtstag  
 Herr Horst-Eberhard Köpke am 04.10. zum 72. Geburtstag  
 Herr Manfred Paprott am 06.09. zum 71. Geburtstag  
 Frau Carola Franzmann am 24.09. zum 71. Geburtstag  
 Frau Marion Weinert am 28.09. zum 71. Geburtstag  
 Frau Marianne Kossow am 09.09. zum 70. Geburtstag  
 Frau Ursula Wittstock am 27.09. zum 70. Geburtstag

**Wendorf**

Frau Heidemarie Gierke am 06.09. zum 70. Geburtstag

**Wendorf OT Groß Lüdershagen**

Herr Günter Stoll am 26.09. zum 77. Geburtstag

Herr Gerhard Schult am 22.09. zum 73. Geburtstag

**Wendorf OT Neu Lüdershagen**

Herr Erwin Hoth am 04.10. zum 84. Geburtstag

Herr Harald Marks am 24.09. zum 71. Geburtstag

**Wendorf OT Teschenhagen**

Frau Gerda Fett am 19.09. zum 74. Geburtstag

**Zarrendorf**

Herr Herbert Buhse am 12.09. zum 93. Geburtstag

Frau Annaliese Rosinski am 24.09. zum 82. Geburtstag

Herr Waldemar Kreitlow am 05.09. zum 80. Geburtstag

Frau Lieselotte Lüth am 28.09. zum 80. Geburtstag

Frau Ilse Kirschke am 17.09. zum 77. Geburtstag

Herr Herbert Franke am 29.09. zum 77. Geburtstag

Frau Hannelore Rietz am 19.09. zum 75. Geburtstag

Herr Horst Stüwe am 30.09. zum 75. Geburtstag

Frau Erika Reeck am 08.09. zum 74. Geburtstag

Herr Waldemar Schütz am 29.09. zum 73. Geburtstag

Frau Margret Demir am 04.10. zum 72. Geburtstag

Frau Heike Wagner am 03.10. zum 71. Geburtstag

Herr Hartmut Piehl am 12.09. zum 70. Geburtstag

Frau Brigitte Weiland am 17.09. zum 70. Geburtstag

**Pilzsammler aufgepasst!**

**Pilzberatungen jetzt auch in Groß-Lüdershagen, Feldstr. 19, bei Frank Dommer, nach Absprache unter Telefon 0157 – 39 08 33 01**

**Feste Termine Pilzberatungen September – November 2014**

Datum / Zeit	Berater	Ort	Telefon-Nr.
06. / 07.09.	Herr Meyer	Stralsund, Hans-Fallada-Str. 7	038 31 – 39 21 80
14.09.	Herr Meyer	Stralsund, Hans-Fallada-Str. 7	038 31 – 39 21 80
20. / 21.09.	Frau Dr. Schmidt	Stralsund, Von-Gosen-Str. 1	038 31 – 39 34 65
27. / 28.09.	Herr Teichmann	Stralsund, Tierpark	0174 – 7 53 18 46
<b>04. + 05.10.</b>	<b>60. Pilzausstellung im Tierpark Stralsund mit Beratung</b>		
04.10./11.00	Ausstellungseröffnung mit Führung		
11. / 12.10.	Frau Wegner	Stralsund, Tierpark	0170 – 8 63 82 79
18. / 19.10.	Herr Meyer	Stralsund, Hans-Fallada-Str. 7	038 31 – 39 21 80
25. / 26.10.	Herr Dommer	Groß-Lüdershagen, Feldstr. 19	0157 – 39 08 33 01
01./ 02.11.	Frau Dr. Schmidt	Stralsund, Von-Gosen-Str. 1	038 31 – 39 34 65

Beratungen zu anderen Zeiten nach telefonischer Anfrage & Verfügbarkeit der Pilzberater möglich.

Alle Termine sind auch jeweils in der Wochenendausgabe der Ostseezeitung zu finden.

Änderungen vorbehalten.

**Kultur und Freizeit****Hallo Skatfreunde!**

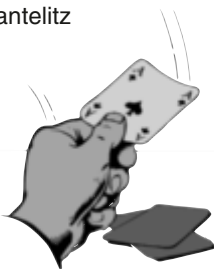
Herr **Bert Schwarz** organisiert auch **2014/2015** Preisskatabende.

**Ort:** Gemeindezentrum Pantelitz

**Termine für 2014:** 17. Oktober  
14. November  
14. Dezember

**Beginn:** 19.00 Uhr

Rechtzeitige Anmeldung erbeten unter  
Telefon: 038321 69400  
01703411161

**Pilzsammler aufgepasst!**

**Pilzberatungen jetzt auch in Groß-Lüdershagen, Feldstr. 19, bei Frank Dommer, nach telefonischer Absprache unter 0157 – 39 08 33 01**

**Achtung!****Auf der Suche nach Verkaufsständen****In Negast findet wieder unser beliebter Weihnachtsmarkt statt**

Wir wollen mit vielen schönen weihnachtlichen Ständen unsere Einwohner und viele andere Gäste aus der Umgebung zu einen schönen Adventsnachmittag einladen. Wie immer suchen wir Mitstreiter, die in ihrer Freizeit oder auch beruflich Dinge anfertigen, die anderen Menschen Freude bereiten.

**6.12.2014 von 14:00 Uhr bis 19:00 Uhr**

Alle Interessenten sind herzlich eingeladen

Meldungen bitte bei Marlies Mucha, Tel. 038327 68311

**1.000 km auf dem Rennsteig oder 30 mal dabei**

Der Rennsteiglauf ist ein Traditionslauf, uriges, kultiges, rustikales und liebeswertes Phänomen mit Matsch, Hitze, Kälte und Hafer-schleim auf längeren Strecken. Der Zieleinlauf in Schmiedefeld wird von hunderten fröhlichen Leuten begleitet. Der anschließende Sportplatz ist kein besonders gepflegter Platz oder Anlage, so wie man es eigentlich erwarten könnte. Er gehört wie er ist einfach dazu. Warteschlangen der Läufer an den verschiedenen Ausgabeständen, wie Essen - oder Urkundenausgabe werden geduldig ertragen. Die Läufer, die hierher kommen, wollen ihre Leistungsfähigkeit überprüfen, aber auch feiern und fröhlich sein nach den überstandenen Strapazen auf den unterschiedlichen Lauf- oder Wanderstrecken. Am Abend vor den Läufen trifft man sich in einem Zelt, um sich auf dieses Ereignis einzustellen, Bekannte zu treffen, das vergangene Jahr auszuwerten und natürlich etwas zu feiern. Alle volle Stunde wird das Rennsteigglied im Stehen von hunderten Sportlern gesungen. Ein beeindruckendes Bild. Die Kloßpartie gehört ebenfalls dazu, auch wenn das Anstehen dazu gehört.



Nach dem Lauf wird bis in die Nacht hinein in Neuhaus, Oberhof und Schmiedefeld traditionsgemäß fröhlich gefeiert und natürlich auch getanzt. Viele Sportler kommen jedes Jahr wieder zu diesem Lauf- und Wandereignis. Sie werden als Traditionsteilnehmer erfasst, wenn 25 Teilnahmen registriert sind. Sie können sich dann in ein Ehrenbuch eintragen. Beim 3. Rennsteiglauf musste mit einer Taschenlampe gelaufen werden, der Start war so früh angesetzt worden. Solche Ereignisse verbinden. Auch Läufer aus dem Norden unseres Landes haben diesen Kultlauf für sich entdeckt. Rund 1.000 km auf dem Rennsteig hat K.-A. Schley aus Negast hier zurück gelegt. 30 mal war er ununterbrochen dabei. Das ist gelebte Tradition. Der Rennsteiglauf wurde 2013 zum beliebtesten Marathon in Deutschland von Sportlern und Verantwortlichen gewählt. Dies ist ein Beleg für eine gute Organisation so einer Großveranstaltung - Rund 15.000 Teilnehmer.

**I. Wendt**



**Schul- und Kitanachrichten**

**Abschiedsfeier der Vorschüler**

Die Vorschüler können ihren ersten Schultag kaum erwarten. Nun war es an der Zeit, ihrer lieben Erzieherin, Frau Judith Krüger, einmal Danke für die schöne Kindergarten- und Vorschulzeit zu sagen. Am 11.07.2014 war es soweit. Einige der Vorschüler haben heimlich ein kleines Gedicht einstudiert und dieses, nachdem ein paar persönliche Worte an die Eltern und Frau Krüger gerichtet wurden, aufgeregt und stolz präsentiert. Danach wurde Frau Krüger ein „Abschiedsgeschenk“ überreicht. Die Kinder haben einen Apfelbaum mit persönlichen Grüßen, Danksagungen, Wünschen und einem Foto von jedem verziert.

Dieser soll nun in ihrem Garten wachsen und jährlich leckere Äpfel tragen. Frau Krüger eröffnete sodann das Buffet, welches ein reichhaltiges Angebot an Bratwurst, Salaten, Dips, Obst, Gemüse und Getränken bereithielt. Nachdem sich alle gestärkt hatten, wurden die Kinder durch Frau Krüger zu einer Schatzsuche aufgefordert. Es dauerte eine Weile, bis die Vorschüler ihren Schultütenschatz entdeckten. Jedes Vorschulkind bekam eine selbstgebastelte Schultüte mit tollen Geschenken drin. Die Vorschüler haben sich über diese Überraschung sehr gefreut. Wir haben alle einen schönen Abend miteinander verbracht, die Eltern konnten ihre Gedanken austauschen und die Kinder noch einmal miteinander spielen und toben, bevor man sich in die Ferienzeit verabschiedet hat.

Ein großes Dankeschön möchten wir der Kita „Storchenkinder“ in Niepars für die Bereitstellung der Räumlichkeiten; den Eltern, für das leckere Grillbuffet, den Grillmeistern, den Eltern, die diese Feier organisiert haben und natürlich auch Frau Krüger sagen.

**Die Eltern der Vorschüler**







### Oma-und-Opa-Tag in der Krippe der Kita „Storchenkinder“

Am 27.06.2014 war es wieder so weit:

Das Krippenteam der Kita „Storchenkinder“ Niepars hatte zum „Oma-und-Opa-Tag“ eingeladen. Ca. 30 Groß- und Urgroßeltern folgten dieser Einladung und trafen sich um 15 Uhr auf dem Spielplatz des Krippenbereiches. Bei herrlichem Sonnenschein spielten sie mit ihren Enkelkindern und hatten sehr viel Spaß dabei. Die Großeltern nutzten die Möglichkeit, sich den Krippenbereich anzuschauen und mit den Erziehern und anderen Großeltern ins Gespräch zu kommen. Ein herzliches Dankeschön an die „Kuchenbäcker“, durch die unsere Kaffeetafel reich gedeckt war. Wir freuen uns schon auf das nächste Mal!

**Das Krippenteam**



### Mitglieder der Bastelgruppe Negast zu Besuch in der Kita „Waldameisen Negast“

Spenden sind immer etwas Erfreuliches und wenn es für die Kinder ist, um so mehr. Die Bastelgruppe des Negaster Weihnachtsmarktes spendete ein Teil ihres Erlöses 2013 für die Kita „Waldameisen“ in Negast.

Die Kinder wollten sich dafür bedanken und luden uns, am 11.07.2014 zum Erdbeerkuchenessen in ihre Einrichtung ein. Bevor wir uns den von den Kindern selbstgebackenen Kuchen mundeten lassen konnten, führten die Vorschulkinder ein Programm auf. Die Lieder, noch aus unserer Kinderzeit in guter Erinnerung, veranlaßten uns, gemeinsam zu singen. Frau Bartels bedankte sich nochmals für die Spende, gab uns Informationen zur sehr gut geführten Einrichtung und lud zu einer Führung durch das Haus und den Garten ein. Die Kinder suchten sich Omis aus, um sie selbst im Haus herum zu führen und jeder der Kinder hatte auf seine Weise Interessantes zu berichten. Für uns war es ein interessanter und fröhlicher Vormittag, mit dem Fazit, auf dem nächsten Weihnachtsmarkt in Negast, 06.12.2014, wieder in dieser Richtung etwas zu tun.

Marlies Mucha



Foto: Bilderbox

**Die nächste Ausgabe erscheint  
am 06. Oktober 2014  
Der Redaktionsschluss ist  
am 29. August 2014**



## Kirchliche Nachrichten

### Kirchengemeinde Pütte-Niepars

im September 2014

#### Gottesdienste

##### Sonntag, 07.09.

09:30 Uhr Niepars Predigtgottesdienst

##### Sonntag, 14.09.

10:00 Uhr Pütte Predigtgottesdienst

##### Sonnabend, 20.09.

ab 09:00 Uhr 2. Ökumenischer Kirchentag in Stralsund

##### Sonntag, 28.09.

09:30 Uhr Niepars Predigtgottesdienst zu Michaelis

#### Regelmäßige Veranstaltungen Pütte-Niepars

##### Nachmittag für ältere Gemeindeglieder:

Dienstag, 09.09. um 15:00 Uhr in Pütte

##### Chor:

donnerstags um 19:30 Uhr, am 04.09. und 18.09. im Pütter Pfarrhaus

##### Christenlehre:

Sonnabend, 13.09. von 09:00 bis 13:00 Uhr in Niepars, Schulstr. 8

##### Konfirmanden:

Freitag, 05.09. um 17 Uhr Pfarrhaus Pütte

##### Kirchengemeinderat:

Sitzung am 17.09. um 19:30 Uhr in Pütte

##### Arbeitsgruppe Gemeindeleben:

**Dienstag!!!, den 02.09.** um 19:30 Uhr in Pütte

#### Unregelmäßige Veranstaltungen

„Moment mal“ eine 1/2 Stunde mit Gott Andacht in der  
Nieparser Kirche  
dienstags, 02.09.;  
16.09.; 30.09.  
um 18:30 Uhr

#### 2. Ökumenischer Kirchentag in Stralsund

Unter dem Thema „Frischer Wind in alten Mauern“ wird am Sonnabend, den 20. September an vielen verschiedenen Orten - drinnen und draußen - der Altstadt in Stralsund gefragt, wo brauchen wir in der Kirche, in der Gesellschaft, in der Welt frischen Wind. Programme liegen in den Kirchen aus oder können über die Adresse [www.regionalzentrum-pommern.de/oekt](http://www.regionalzentrum-pommern.de/oekt) bezogen werden.



#### REINHARD ELLSEL zum Monatsspruch September 2014:

*Sei getrost und unverzagt, fürchte dich nicht und lass dich nicht erschrecken!*

1. Chronik 22,13

#### FALLEN

Noch niemals ist  
ein Mensch so tief gefallen,  
als dass er nicht  
in Gottes Hände fällt.  
Und wenn die Ängste  
quälend nagen, geh ich zu ihm und  
lasse fallen die Sorgen,  
mich.  
Und der mich hält,  
der wird mich auch  
mit meinen Fragen  
tragen.

#### Tag des offenen Denkmals

Am 14. September ist wieder der Tag des offenen Denkmals. Diesmal steht er bundesweit unter dem Thema „Farbe“.

In der Pütter Kirche ist nur verhalten Farbe zu sehen, aber die Orgelbaufirma Johann Gottfried Schmidt aus Rostock wird uns Klangfarben der zz. in Restaurierung befindlichen Pütter Buchholzorgel vorstellen. Weitere Zeiten und Aktionen entnehmen Sie bitte den Schaukästen.



## Vereine und Verbände

### Schöne Traditionen

Man möchte es nicht glauben - schon wieder ist ein Jahr vergangen und das Sommerfest der Gemeinde stand im Programm. Der Bürgermeister, Herr Eifler und sein Stellvertreter Herr Barnekow haben wieder einmal zum Grillfest eingeladen. Und alle kamen! Es war ein Nachmittag anregender Gespräche und Diskussionen. Doch nun dauert es wieder eine Jahr bis zum großen Sommerereignis. Danke sagen möchten wir den Initiatoren sowie unseren Gemeindevetretern für diese schöne Tradition - das Sommerfest!

#### Seniorenclub der Gemeinde Negast







## Verschiedenes

### Jugendopposition in der DDR

Ausstellung in Rostock

Die Anzahl derer, die keine eigene Erinnerung an den SED-Staat haben, wird immer größer. Die Ausstellung „Jugendopposition in der DDR“ will das Interesse der heutigen jungen Generation gewinnen, indem sie von Jugendlichen in der DDR erzählt.

Im Mittelpunkt stehen 18 junge Oppositionelle, die sich der SED-Diktatur entgegengestellt haben. Die einen sind an der Ostsee aufgewachsen, die anderen in Thüringen, manche in der Stadt, andere auf dem Land. Warum sie sich gegen das Regime engagierten und für welche Ideale sie sich einsetzten, wird in kurzen Texten geschildert, ergänzt durch Fotos und Dokumente.

Die Ausstellung wurde von der Robert-Havemann-Gesellschaft und der Bundesstiftung zur Aufarbeitung der SED-Diktatur erarbeitet und ist in Kürze erneut in Rostock zu sehen.

**Ausstellung: 29. Juli – 06. September 2014**  
Di - Fr 10.00 – 18.00 Uhr, Sa 10.00 – 17.00 Uhr  
(Mo, So und an Feiertagen geschlossen)  
**Jugendopposition in der DDR**

**Ort: Dokumentations- und Gedenkstätte (DuG)**  
in der ehemaligen U-Haft der Stasi in Rostock  
Hermannstraße 34b, 18055 Rostock  
(Eingang gegenüber Supermarkt)

**Der Eintritt ist frei.**

Dr. Volker Höffer, Leiter der Außenstelle Rostock des BStU

## Sonstige Informationen

### Auch „Rücken“?

#### Dann hab ich hier was... Pilates Kursim Gemeindezentrum Pantelitz

Die Pilates Methode ist ein ganzheitliches Körpertraining zur Kräftigung der tief liegenden, kleinen und meist schwächeren Muskelgruppen des Rumpfes, die für eine korrekte und gesunde Körperhaltung sorgen. Zielsetzung ist neben der Kräftigung eine Verbesserung der Kondition und Koordination, sowie eine gesteigerte Körperwahrnehmung. Die Bewegungen werden langsam und fließend durchgeführt. Gleichzeitig wird eine korrekte Atemtechnik geschult.

Vom Deutschen Pilatesverband autorisierter Trainer! <http://www.pilates.de>

**Ort:** Gemeindezentrum Pantelitz  
**Wann?:** 16.09.2014 -> 18.11.2014, Dienstags 19:00 Uhr - 20:00 Uhr  
**Kosten:** 60 € pro Kurs, Kurs=10Einheiten a 60min (die meisten Krankenkassen übernehmen diese Kosten anteilig)  
**Teilnehmerkreis:** jeder der was für seine Gesundheit tun möchte (10 TN, gemischt Männlein - Weiblein)

Anmeldungen und weitere Informationen erhalten Sie unter der Rufnummer 0170-3456384 oder [dirk.hauschild@gemeinde-pantelitz.de](mailto:dirk.hauschild@gemeinde-pantelitz.de).

(Es gilt die Reihenfolge der eingehenden Anmeldungen.)

### Wohnungsbaugesellschaft mbH Richtenberg

Bahnhofstraße 32  
18461 Richtenberg  
**Tel.:** 038322 536-0  
**Fax:** 038322 536-99  
**E-Mail:** [info@wbg-richtenberg.de](mailto:info@wbg-richtenberg.de)  
**Homepage:** [www.wbg-richtenberg.de](http://www.wbg-richtenberg.de)

#### Wohnungen zu vermieten

(Bezug nach Vereinbarung)

**Buschenhagen, Lange Straße 21 - 23**  
1-Raum-Wohnung 37,16 qm  
2-Raum-Wohnung 44,58 qm  
3-Raum-Wohnung 61,71 qm  
4-Raum-Wohnung 76,05 qm  
Verbrauchsausweis; 105,6 kWh/(qma); Öl; Baujahr 1963

**Groß Kordshagen, Chausseestraße 10 - 11**  
3-Raum-Wohnung 63,10 qm  
Verbrauchsausweis; 105,6 kWh/(qma); Öl; Baujahr 1963

**Niepars, Gartenstraße 12 c**  
3-Raum-Wohnung 63,80 qm

#### Betreutes Wohnen

Verbrauchsausweis; 85,5 kWh/(qma); Gas; Baujahr 2001

Alle Wohnungen sind modernisiert. Nach vorheriger Terminabsprache zeigen wir Ihnen gerne die gewünschte Wohnung.

Weitere Angebote und Mietpreise erhalten Sie auf Anfrage.

### Ferien: Auf Sommer folgt Herbst

- Anzeige -

Seit über 30 Jahren bietet das Familienunternehmen Jürgen Matthes in den Ferien Sprachreisen nach Eastbourne zum Englischlernen an. Dort herrschen ideale Bedingungen, wird an der englischen Südküste doch ein nahezu dialektfreies Englisch gesprochen. Mehr als 135.000 Schüler – davon 22.000 sogar mehrmals – im Alter zwischen 11 und 19 Jahren sind bereits mit dem Familienunternehmen gereist.

Ein abwechslungsreiches Lern- und Freizeitprogramm bringt erfahrungsgemäß hohe Motivation und lässt die Schüler konzentriert am Unterricht alters- und leistungsgerechter Kurse teilnehmen. Zu den Highlights in den Herbstferien zählen unter anderem die Tagesausflüge nach London. Am besten gleich die begehrten Plätze buchen! Ausführliche Informationen gibt es im Internet unter [www.matthes.de](http://www.matthes.de) oder telefonisch unter 04821-6800.





**BESTATTUNGSHAUS Reinhold Matt**  
 28 Jahre in 18461 Franzburg  
 Kirchplatz 13, Tel.: Tag u. Nacht (03 83 22) 7 42  
 zusätzlich nach 17 Uhr 01 70/9 34 02 98

Im Trauerfall stehen wir Ihnen auch weiterhin für die Städte Stralsund, Richtenberg, Franzburg, Tribsees, Niepars, Rolofshagen sowie deren umliegende Gemeinden noch viele Jahre preisgünstig, hilfreich und würdevoll bei der Erledigung aller Formalitäten zur Seite.

**Naturstein GmbH Kolodzeiski**

**Ihr Steinmetz**

Grabmale • Einfassungen • Nachschriften  
 Fensterbänke • Treppen • Küchenarbeitsplatten

direkt an der B 194 (nahe Globus)  
 18442 Groß-Lüdershagen/Stralsund  
 Gewerbegebiet,  
 Agnes-Bluhm-Straße 10  
 Tel. (0 38 31) 47 09-0 Fax -11

18435 Stralsund • H.-Heine-Ring 79  
 Tel. (0 38 31) 39 07 88  
 info@naturstein-kolodzeiski.de

[www.naturstein-kolodzeiski.de](http://www.naturstein-kolodzeiski.de)

Marmor • Granit

**WOLFRAM Bestattungen SCHÖNLEITER**

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen, Bestattungsvorsorge, Sterbegeldversicherungen

<b>Stralsund</b> Heinrich-Heine-Ring 81	<b>Barth</b> Chausseestraße 30 a
--	-------------------------------------

☎ TAG & NACHT 0 38 31 /38 01 32  
 mail: w.schoenleiter@gmx.de

☎ TAG & NACHT 03 82 31 / 24 60  
 mail: schoenleiter-barth@gmx.de

Geschäftszeit: Montag - Freitag von 8.00 bis 16.00 Uhr  
[www.schoenleiter-bestattungen.de](http://www.schoenleiter-bestattungen.de)



Familienangehörige, Freunde oder Bekannte eines Verstorbenen haben unter [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

die Möglichkeit, eine Traueranzeige sowie eine spätere Danksagung selbst zu gestalten.



**Mediationsausbildung**

nach den Standards des Bundesverbandes Mediation BM

ab 8. und ab 12. Sept. in Rostock, Grundkurs (40 h), optional Aufbaukurs und Berufskurs

Informationsabende: 28. Aug., 5. Sept., 9. Sept.: 19:30 Uhr

Leitung: Roland Straube, Mediator und Ausbilder BM  
 Infos/Anmeldung: Ruf: 0381-20389906 · [www.mediationsstelle-rostock.de](http://www.mediationsstelle-rostock.de) ...

**Möbelverkauf**

Aus dem ehemaligen Jagdschloss Gehag bei Niepars zu verkaufen:

Esszimmer, Eiche dunkel, Ende 19. Jahrhundert, 12 Stühle, Tisch, Anrichte, Aufsatzschrank, Truhenschrank.

Kosten: 6.200 €  
 Telefon: 038327/6 09 81

<b>JENS PFANN</b> 	<b>KIRSTEN BUNGE</b> 
Telefon: 0171/971 57 37 j.pfann@wittich-sietow.de	Telefon: 039931/5 79 50 k.bunge@wittich-sietow.de

**VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG**

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow  
 Tel. 03 99 31/5 79-0 · Fax 03 99 31/5 79-30  
 e-mail: [anzeigen@wittich-sietow.de](mailto:anzeigen@wittich-sietow.de)  
[www.wittich.de](http://www.wittich.de)







# BAUEN + WOHNEN

## Vollbiologische Kleinkläranlagen

mit Zulassung, aktueller Stand der Technik

Antragstellung - Planung - Lieferung  
Montage - Inbetriebnahme - Wartung

alles aus einer Hand  
Eigenleistung möglich



Alther Pumpen GmbH  
17489 Greifswald  
www.alther.de

Am Helmshäger Berg 6a  
Telefon: 0 38 34/5 75 60  
alther-pumpen@t-online.de



## Nieparser Bauunion

I. Schilling

## DACHDECKEREI

- Dachdecker-, Dachklempner- und Zimmermannsarbeiten

Gartenstraße 71 g · 18442 Niepars · Tel.: 03 83 21/6 94 24 · Fax: 03 83 21/6 94 25

## Bauelemente Zimkendorf GmbH & Co. KG



- Holz • Kunststoff • Aluminium
- Haustüren • Fenster
- Innentüren
- Rollläden • Rolltore

### Ringo Kirsch

Hauptstraße 24 · 18442 Zimkendorf  
Telefon 038321 - 666 47 · Telefax 038321 - 666 48  
Mobil 0178 - 777 42 70



## U M Z Ü G E

Möbellift  
bis 30m

Spedition Ebert

Der Profi für  
Privat-, Dienst- und Seniorenumzüge  
Möbel- und Küchenmontagen · Haushaltsauflösungen  
Entsorgung · Renovierung · Kartonagen · Volls-service-Umzüge  
Einlagerungen · Anrechnung verwertbarer Altmöbel  
kostenlose Angebote

Nah &  
Fern

schnell · preiswert · fachgerecht

Telefon: 0 39 99 8 / 10 25 8  
www.spedition-ebert.de · greifswald@fachumzug.de

## Von der Planung bis zur Fertigstellung:

- Neueindeckungen • Flach- & Steildachsanierungen
- Dachaufstockungen • Dachbaustoffhandel
- Finanzierungen aller Art

# HECK

Bedachungsunternehmen GmbH

Innungsbetrieb Mecklenburg-Vorp. • Inh. Dachdeckermeister T. Heick  
18442 Steinhagen · Mühlenweg 1 · www.heick-gmbh.de  
Tel.: 038327/60628 · 0171/5013381 · Fax: 038327/60173

## STRATIGA BAU

Straßen-, Tief- und Galabau

MEISTERBETRIEB für

Straßen - Wege - Pflasterarbeiten  
Regenentwässerung - Schmutzentwässerung  
Kläranlagen - Schächte - Außenanlagen - Erdbau  
Zaubau - Rohrleitungen - Natursteinarbeiten

Jens Kerstan · Dorfstraße 10 · 18513 Splietsdorf  
Tel.: 038325/65557 · Fax: 038325/65554 · Handy 0171/9457173  
e-mail: stratigabau@t-online.de · www.stratigabau.de

- Anzeige -

## Laser-Entfernungsmesser PLR 15 von Bosch Die Möbel-Einparkhilfe für zu Hause

Die Vorfreude ist riesig: Endlich kommt der Möbeltransporter mit der lang ersehnten Couch und dem Wohnzimmereschrank. Doch schnell folgt die Ernüchterung: Das Sofa ist zu lang und die Vitrine kratzt an der Decke. Was lief schief? Die Möbelkäufer haben bei ihren Räumfalsch Maß angelegt. Besonders der beliebte Meterstab birgt zahlreiche Fehlerquellen: Er ist oft durchgebogen, nicht richtig ausgeklappt oder schlicht zu kurz. Hobby-Einrichter hantieren dann mit mehreren Zollstöcken herum, messen umständlich zu zweit mit einem Maßband oder verlassen sich waghalsig auf ihr Augenmaß. Doch meistens sind es gerade diese „Pi-mal-Daumen-Messungen“, die ins Auge gehen. Wer sich den Ärger, die Zeit und die teils entstehenden Mehrkosten aufgrund von Messfehlern sparen möchte, sollte beim Messwerkzeug den Umstieg von analog auf digital wagen:

Der Laser-Entfernungsmesser PLR 15 von Bosch misst per Knopfdruck über siebenmal so lange Distanzen wie ein herkömmlicher Meterstab. Ob hohe Altbaudecken, eine passgenaue Einbauküche oder ein verwinkeltes Dachgeschoss – Strecken von 15 Zentimetern bis zu 15 Metern erfasst der PLR 15 mit nur einer Handbewegung auf drei Millimeter genau.



Der PLR 15 von Bosch ist zum empfohlenen Preis von 59,99 Euro im Handel erhältlich.



Foto: BilderBox

# Fachmann

**vor Ort** **von A-Z**

Ein Produkt von der Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

**Landschaftspflege**

**Firma Oehlckers**  
Landschaftspflege und Dienstleistungsbetrieb

- \* Beseitigungen von Rohrverstopfungen innerhalb und außerhalb des Hauses **mit 24-Stunden-Service 0171/8025628**
- \* Pflege von Parkplatz und Grünanlagen
- \* Pflasterarbeiten
- \* Wartung und Einbau von Kleinkläranlagen, Abscheideranlagen und Pumpenschächten
- \* Straßeninstandhaltung mittels Blow Patcher und Asphalt aus Thermocontainer
- \* Dichtheitsprüfung mit Luft und Wasser
- \* Erdarbeiten
- \* Winterdienst
- \* TV-Kanalinspektion und Ortung

**Hagen Oehlckers**  
Ostring 4 · Gewerbegebiet Plummendorf · 18320 Ahrenshagen Daskow  
Tel.: (0 38 21) 71 35 38, Fax: 71 35 39, Funk: (01 71) 8 02 56 28  
E-Mail: info@firma-oehlckers.de, Webseite: www.firma-oehlckers.de

- **kompetent**
- **individuell**
- **fachgerecht**

*Wir beraten Sie gern!*

**Steuerberater**

**Steuerberaterin Anke Jahn**

**Kompetente Beratung in Ihrer Nähe**

- Steuer- und betriebswirtschaftliche Beratung für Gewerbebetriebe, Land- und Forstwirte, Freiberufler, Arbeitnehmer und Privatpersonen
- Finanz- und Lohnbuchhaltung, Existenzgründungsberatung

**Tribsees** Clara-Zetkin-Str. 21  
Tel. 03 83 20 – 64 81 8

**Niepars** Gartenstraße 13a  
Tel. 03 83 21 – 6666 90

e-Mail: info@steuerberatung-jahn.de

[www.steuerberatung-jahn.de](http://www.steuerberatung-jahn.de)

**Wir suchen dringend**  
für Kauf- und Pachtinteressenten

**Ackerland zu Höchstpreisen**

[ackerlandmakler.de](http://ackerlandmakler.de)  
Tel: 0385 55586466

**Vertrauen Sie nur dem Fachmann**  
**Ihr Altgold ist Geld wert!**

Schmuck • Zahngold • Silber  
Glashütter Uhren vor 1970 • Münzen

**Barankauf**

**VOSS**  
IHR UHRMACHERMEISTER

Ossenreyerstr. 37 · 18439 Stralsund  
Tel./Fax: (03831) 29 43 72

**Innungsfachbetrieb**

**Meisterbetrieb**  
F. Löffelmacher  
Mittelweg 6b - 18445 Prohn  
Tel. 03 83 23/ 8 15 68  
Fax 03 83 23/ 26 41 83  
Funk: 01 70/ 7 76 18 51

**eta** Elektrotechnik  
Tore/ Antriebe  
Anlagenbau

[www.eta-elektrotechnik.com](http://www.eta-elektrotechnik.com)

Innungsfachbetrieb

**Dachdecker**

**Dachdeckerei Fitzner**

Rohrdacheindeckungen  
Stein, Papp & Gründächer  
Klempner und Reparaturarbeiten

Dorfstraße 10 • 18442 Krummenhagen  
Tel.: 038327/69706 • Fax: 038327/69732 • Mobil: 0170/2861930  
davidfitzner@t-online.de

**Dachdeckerei Gero Stahnke**

Dachdeckungen aller Art · Bauklempnerei  
Reparaturarbeiten · Garagen- und Carportbau

Am Isinger Berg 20 a · 18442 Martensdorf · Tel.: 038321/60618  
Fax: 038321/60619 · Funk: 0171/2653002 · email: geromandy@gmx.de

**ACHTUNG ANKAUF**

von hochwertigen Damen-/  
Herrenmänteln und -jacksen,  
Abendgarderobe aller Art,  
komplette Nachlässe und  
Wohnungsaufösungen, seriöse  
Abwicklung, zahle bar,  
Tel. 0177/5066621

**Wellnesshotel Harmonie**

\*\*\*  
Kietzstraße 16  
17192 Luftkurort Waren (Müritz)  
Tel.: 03991-66950  
www.hotelharmonie-waren.de  
Vermittlung von Ferienunterkünften  
03991-121224

**FAHRSCHULE  
GREIF**

**Anmeldung:** Mo. u. Mi. 16.30 - 17.00 Uhr  
**Unterricht:** Mo. u. Mi. 17.00 - 20.00 Uhr

- Ausbildung für PKW, Motorrad, LKW u. Bus
- Punkteabbau u. Nachschulungen
- Ferienlehrgänge
- Berufskraftfahrer - Aus- und Weiterbildung
- Zertifizierter Bildungsträger nach AZWW

18442 Negast, Hauptstraße 25 b

**Telefon: 03 83 27/69 99 59**

Unser Team freut sich  
auf Ihren Besuch!



**Feiern Sie doch mal bei uns in Duvendiek  
mitten in der Natur - ob drinnen oder auf unseren  
Außenterrassen - der Blick ist wunderschön!**

Trauerungen, Hochzeitsfeiern, Familienfeiern,  
Betriebsfeiern, Weihnachtsfeiern, Grillfeiern  
mit Übernachtungsmöglichkeiten

tgl. ab 15 Uhr hausgebackenen Kuchen und mittwochs ab 18 Uhr Grillbüfett

Kranichblick 11, 18442 Duvendiek  
Telefon: 038321/60128, www.ostseelandurlaub.de

**Näh- und Stickstube**

- **Reparatur- u. Änderungsservice**  
z. B. Gardinen, Lederbekleidung  
und Textilien u.v.a.m.

- **Stickereiservice**  
z. B. Monogramme auf T-Shirts und  
Handtüchern, Firmenlogos, Namen-  
schilder, Wäschezeichen u.v.a.m.

18442 Niepars, Gartenstraße 28, Telefon 03 83 21/12 72  
18435 Stralsund, Lion-Feuchtwanger-Str. 31, Tel. 0 38 31/ 39 22 89

**Annahmestellen in:**

- Richtenberg - Naildesign, Am Markt  
Franzburg - Frisör- u. Kosmetiksalon, E.-Thälmann-Str. 18  
Velgast - Frisör Rapunzel, E.-Thälmann-Str. 28  
Barth - Fashionstore Inh. Silke Zippan, Lange Straße 17

**Täglich  
6.9. bis 31.10.**

**Karls  
1921  
Kürbis  
Markt**

**Große Kürbis-Schau mit 300 Sorten  
Kürbisschnitzen • Kürbis-Marmelade  
Kürbis-Rezepte • Köstliche Kürbis-Gerichte**

**Geisterstunde im Maislabyrinth  
25.10.2014, 18 Uhr • reguläre Eintrittspreise  
Findet den Weg aus dem 25.000 m<sup>2</sup> großen Maislabyrinth! Aber Vorsicht:  
Es spukt! Außerdem ist es zappenduster, also vergesst die Taschenlampen nicht.**

**Laternenumzug • 26.10.2014 • 17 Uhr • Kostenlos  
Macht mit beim Laternenumzug durch Karls Erlebnis-Dorf und singt mit uns.**

Änderungen vorbehalten

Fuchsbergstr. 4, 23626 Warnsdorf bei Lübeck • Purkshof 2, 18182 Rövershagen bei Rostock  
Binzer Str. 32, 18528 Zirkow auf Rügen • Zur Döberitzer Heide 1, 14641 Wustermark bei Berlin  
Täglich 8-20 Uhr geöffnet • www.karls.de mit Online-Shop

**Wohnungsgenossenschaft "Aufbau" eG Stralsund****Wohnen in Stralsund!****1 Zimmer**

Lion-Feuchtwanger 24  
1. OG, 31,92 m<sup>2</sup>



**168,00 €\***

Verbrauchsausweis:  
67,18 kWh/(m<sup>2</sup> · a), Fernwärme, Bj 1980

**2 Zimmer**

Prohner Straße 37  
4. OG, 50,29 m<sup>2</sup>



**252,00 €\***

Verbrauchsausweis:  
116 kWh/(m<sup>2</sup> · a), Fernwärme, Bj 1962

**2-1/2 Zimmer**

Griegstraße 8  
3. OG, 58,80 m<sup>2</sup>



**295,00 €\***

Verbrauchsausweis:  
111 kWh/(m<sup>2</sup> · a), Fernwärme, Bj 1962

**3 Zimmer**

Maxim-Gorki-Str. 22  
3. OG, 67,18 m<sup>2</sup>



**351,00 €\***

Verbrauchsausweis:  
74,25 kWh/(m<sup>2</sup> · a), Fernwärme, Bj 1975  
\* Nettokaltmiete zzgl. NK

**WGA**  
STRALSUND

Heinrich-Heine-Ring 94 • 18435 Stralsund

**www.wga-stralsund.de**

**☎ 03831 3755-0**